



聖士提反女子中學附屬小學

校訊

校長的話

成為「獨特」孩子的重要老師

最近獲邀為一本基督教出版的讀物義務撰寫了一篇文章，內容是關於「如何看孩子成才之路」，我以「獨特的成才之路」為文章的標題，在此我想與大家分享一下文章的內容重點：

- (一) 成才之路，「人」最重要
- (二) 把成才的「責任」及「主權」交還給孩子
- (三) 每個孩子都擁有「獨特」的成才之路

第一點是提醒家長要先了解孩子的潛能及需要，多給孩子一點「傾心吐意」的時間，以「愛」建立關係，然後從旁給予適切的支持，讓孩子有信心走上屬於他們的「成才」之路。第二點是希望家長明白，孩子才是學習的主人翁，父母要學會「放手」，在孩子成長過程中，父母應該扮演啟蒙者、建構者及支持者的角色，要多給孩子一點「自己學習」的時間，讓孩子去經歷真正的學習，才能成才。第三點最重要，我深信每一個孩子都是上帝所愛的，是上帝賜予的寶物，而且每一個都被上帝賦予不同的恩賜，有著獨特及成功的潛能，只要獲得適當的培育與關懷，便能發揮個人的潛能，人人皆能成才。所以，只要孩子做到「最好的自己」，就是「成才」。既然每個孩子都是獨特的，所以他們成才所需的時間也不同，各位爸媽需要多給孩子一點時間，多欣賞自己孩子的獨特之處。

父母及教育工作者都是孩子成才路上的重要老師，我們教育孩子，就是要發掘他們的獨特潛能，增加他們的生活體驗，從而協助孩子建立正確的價值觀，並增強自信心，使他們有能力面對社會不同的需要及挑戰。我校自去年開始，為照顧學生不同的學習需要，於星期四為四至六年級學生舉辦多元化的課時內課外活動，目的就是為學生創造愉快的學習環境，締造不同的發展空間，讓學生從活動中提升自己的組織能力，發揮個人的潛能，並學習與人溝通和合作的技巧，培養良好的品格和態度，以達到樂於學習、有效學習的效能。本年度我們繼續「發展多元化的課時內課外活動，豐富學生的學習經歷」。我校的課時內課外活動已全面推展至初小，而且課程多元化，共有 26 項。此外，本年度起，我們分別於二至四年級組成粵語集誦隊、英語集誦隊及普通話集誦隊，每隊都參加校際朗誦比賽，那就是要讓學生真正去經歷課堂以外不同的學習，豐富生活體驗，真正成為學習的主人。每次看見同學們積極學習及投入的精神，都使我非常感動。孩子們都是獨特的，每個都盡責地把自己最好的能力發揮出來，做「最好的自己」，但合作起來，卻又能夠融為一體，配合得宜。

老師在孩子成長路上扮演著重要的角色，要學生學得有效，單有合適的課程是不足夠的，老師的演繹起了關鍵的作用。本年度，我們的教師專業發展日除了舉辦講座外，還作了一項新嘗試——境外交流。我們到深圳市南山實驗學校進行專業交流，擴闊教育專業的視野，並檢視自己現行的教學法，從而作出改進，以配合我們學生的需要。而在十一月份，我們還接待了深圳市龍崗區的教育交流團。我們期望透過這些交流活動，在專業的路上不斷成長，提升教學質素，為學生提供優質的教育。

要孩子學習獲得成功，家長與學校的配合是不可缺少的，我期盼各位繼續與我們攜手合作同行，讓學校更臻完善，為下一代成長提供重要的支援。



柯靜如校長

2010-2011 年度學生長名單

總學生長：鍾卓穎
副總學生長：姜慧鑫

學生長：霍芷晴 何美詩 鄺心怡 劉韻珩 麥綺菁
余雅心 詹穎昕 張善盈 王沛婷 趙家苗
朱緯珊 郭熙妍 鄺敬婷 盤樂瑤 黃樂彤



新一屆學生長與柯校長及去屆總學生長彭芷萱合照。



戴上學生長章，燃點起手上蠟燭，十七位六年級學生正式成為學生長。

親子旅行日

2010 年 10 月 29 日為學校親子旅行日，一至三年級的旅行地點為「挪亞方舟」，四至六年級則為馬灣公園，當天全校師生及家長共 1076 人參加。「挪亞方舟」位處馬灣公園，那裏有很多配合教育需要而設計的互動學習活動場館；場館內的趣味性活動令學生甚為興奮，亦為家長帶來互相認識及親子同樂的機會。四至六年級同學及家長參加了由「香港培訓力量」主理的「馬灣公園通識學園」。他們分別參與了「馬灣歷史文化探索」、「大自然奇趣之旅」、「集體歷奇活動」及「挑戰繩網陣」四項活動；大家除了在充滿趣味性的氣氛中學習外，還透過集體活動學習建立自信、加強溝通以及互相合作的重要。大家都很享受當天的活動及安排，並表示獲益良多。



馬灣公園：齊放紙蝴蝶！



挪亞方舟：大家齊來合作，奏出我們的歌曲！

新校舍揭幕典禮、小聖堂奉獻禮暨一百零五周年賣物會

得蒙天父的恩典，本校於2010年7月10日舉行了新校舍揭幕典禮、小聖堂奉獻禮暨一百零五周年賣物會。新校舍開幕典禮於上午九時正舉行，由學校重建計劃榮譽項目總監楊簡煥珠女士及湯顯森牧師陪同主禮嘉賓鄺保羅大主教主持揭匾儀式。鄺保羅大主教隨後為本校的小聖堂主持奉獻禮，賜福予小聖堂，讓她成為感恩獻祭和彰顯基督真光的地方。聚集於禮堂的會眾，一邊觀看直播，一邊獻詩，場面莊嚴。典禮的下半部份則一轉調子——在主禮嘉賓鄺保羅大主教及李秀恆博士的帶領下，主禮團發放色彩繽紛的汽球，為一百零五周年校慶賣物會拉開序幕。一如以往，賣物會結集了校友、家長、師生及各界友好的力量，除了售賣琳瑯滿目的特色貨品、美味的茶點和小食外，亦有令人樂此不疲的攤位遊戲和讓學生展示才華的各類表演節目，當天，參與者皆盡興而歸。



新校舍揭匾儀式



小聖堂奉獻禮



主禮團一起戳破汽球，
為一百零五周年校慶賣物會拉開序幕。



小學部賣物攤位主題為「六合館」，
獲得不少熱心家長的鼎力支持。



一百零五周年校慶賣物會籌委會主席李余愛喜女士(左二)
及鄺保羅大主教(右二)與來賓選購各類精美的手工藝品。



同學對於「勇闖兩關」的攤位遊戲很感興趣，
玩得十分投入。

教師專業發展

教師專業交流 — 參觀深圳市南山實驗學校

本校正積極發展「普教中」，對有關的教師專業培訓尤為重視。2010年10月15日是我校的第一次教師專業發展日，校長帶領全體老師特地拜訪深圳市南山實驗學校，並進行了觀課、評課、與學生會談等活動，瞭解南山實驗學校的語文教學情況，老師們獲益良多。參觀後，大家還前往深圳書城，一同選購合適的教材。



與國內學生會談，發現同學們充滿自信，組織及表達能力佳。



國內學生上課專注，投入學習。



與南山實驗學校的校長及老師一同拍照留念。



教師專業交流 — 接待深圳市龍崗區教育交流團

我校願意以開放的態度，將課研的氣氛帶進學校，從而擴闊視野，加速發展。在2010年11月16日及17日，我校接待了十二位來自深圳市不同學校的校長和主任。期間，我們進行了「一課兩講」，即是同一個課題，分別由本校及內地的教師在不同班別施教，兩地教師互相觀課和評課，有效地促進了教學交流。此外，校長們也觀摩了我們的英文課，又與我校的學生以普通話會談。他們對學生的表現評價非常高，除了稱讚她們的普通話了得外，對於她們的應對能力、談吐和儀態都十分欣賞，還笑言她們將來定可成為政治家呢！



與深圳市龍崗區教育交流團的校長及主任合照。



內地老師在進行示範課。



校長們都異口同聲表示很喜歡我們的學生，還說她們是小天使呢！

專題講座 — 「一堂好課」

目前有很多學校都在推行小班教學，大家都強調要提高學生在課堂上的參與，於是大力推行協作學習活動，但如何能做到不只「有其形」，而且「有其神」呢？何謂「一堂好課」？在2010年12月6日舉行的第二次教師專業發展日，本校特別邀請了在教育界享負盛名的陳德恆校長到校舉行講座。陳校長活用了很多教學例子和教育界的職場金句，啟發老師們以不同角度去反思自己的教學，讓老師們上了寶貴的一課。



陳校長與柯校長合照。

普通話教中文



若問今年的四年級同學：「你們的中文課與過去的有甚麼不同？」她們一定會這樣回答：「我們是用普通話上課的！」

是的，為了提高學生的中文水準，使她們用詞規範，文句流暢，同時加強她們對用普通話與人溝通的信心，四年級的部份班別今年開始推行「普通話教中文」。一個學期過去了，同學們有何感受？她們的學習情況怎麼樣？大家看看以下的分享吧！

我除了能夠理解老師講課外，也能夠與同學用普通話溝通和討論。我喜歡「普教中」這個新安排，因為可以加強自己的普通話表達能力，對寫作也有一定的幫助。

4A 李曉琳

每天，我都會用普通話上中文課，所以我漸漸習慣了，而且我喜愛上了用普通話學習中文。

4A 利漪

現在，我的普通話比以前好得多了，我在寫作時，口語化的毛病也消失了。

4C 楊穎妍



分角色朗讀課文，字正腔圓，感情豐富。



來自深圳的老師也難不倒我們！



用普通話討論，我們做得到！



第一次上中文課時，我十分緊張，因為我的普通話不是說得很好，但慢慢就習慣了。從這件事中，我學懂了一個道理：不要在每件事情剛開始時就說困難，只要慢慢來，便會很快習慣。

4C 林海凝



譚雅月姑娘

譚姑娘真是名副其實的社工，因為她既平易近人，又懂得尊重他人。進行訪問那天，我們的心情都緊張極了，但她親切的態度很快就將我們緊張的情緒掃除了，剩下的就只有興奮的心情。

譚姑娘的工作除了輔導同學外，還協助帶領課外活動。原來譚姑娘大學畢業後就當上社工，晃眼間，已經六年了。

她笑言當社工最大的滿足感是與同學相處，從中看到她們的自信心提升，問題有所改善。譚姑娘最大的願望是對社會有更多的貢獻。

校園小记者：陳紫欣(4B) 鄭弘璧(4A) 張熙桐(4C)

潘淑慈老師

這位學校新成員實在令大家十分欽佩，因為她上課時，能清晰地表達課本的內容。她為人既風趣幽默，又友善活潑，令學生上課時如沐春風；但她對學生也有嚴謹的一面，絕不馬虎，這位就是潘淑慈老師。



潘老師唸大學時主修音樂，所以她的音樂造詣很高。她除了教我們音樂外，還教我們數學。潘老師的外表很年輕，看起來像是第一年當老師，怎料，她原來已經是一位富經驗的老師了！

校園小记者：劉依婷(4B) 關悅悅(4B) 馬志怡(4C)

Mrs. McCosh

Have you come across a tall English-speaking lady in the school campus? Her name is Mrs. McCosh and she is the new Native English teacher who joined our school in October.

Mrs. McCosh has been a teacher for over twelve years. Her favourite subjects to teach are English and Visual Art.

Mrs. McCosh's lessons are full of laughter and fun and she makes us think about how we write. She encourages us to 'paint pictures' with words. She is also keen on promoting fiction and believes that all children should have the opportunity to read all the wonderful books that are available today. She thinks that reading good fiction will also help us to become better speakers and writers of English.

Reported by Jasmine Lee(4C) Leticia Lee(4C)
Alicia Yuen(4C)



學校新成員

陳李英老師

這位老師跟同學們一樣饒嘴，又喜歡「比卡超」和「黑白豬」這兩個卡通人物。

她是誰？這位老師來自福建省漳州市——一個花果之鄉，那裏有很多不同的水果和鮮花，怪不得在她的眼中，小朋友們像一朵朵兒般可愛。她就是本校今年的內地交流老師——陳李英老師。

平日，陳老師主要和四年級的中文科老師集體備課；每逢小息和午息，她又會進入課室跟同學談天。

陳老師也有自己的喜好，例如：她喜歡吃海鮮和旅行。她最想到的地方是新加坡，因為那兒的風景優美，又有不同的美食，所以我們都稱她為「旅行專家」和「美食天后」呢！

校園小记者：李穎婷(4A) 方晞林(4A) 梁綺晴(4B)



樊凱欣老師

她的外表和藹可親，對待學生恩威並施，難怪得到不少同學的擁戴，這位就是樊老師。

能夠在聖士提反女子中學附屬小學任教，樊老師覺得很感恩，因為同學們很有禮、喜歡幫助別人和主動學習，而上課的氣氛亦十分融洽。

若遇上頑皮的學生，樊老師會先了解她們生事的原因，然後再告訴她們下次該怎樣正確處理，並用愛心和耐性去教導她們。樊老師強調，如果學生願意改過，有進步的話，便會稱讚她們。

樊老師比較喜歡主動學習和樂於助人的學生。她認為本校的學生大部分都能做到，但仍相信她們有能力在各方面做得更好。

校園小记者：嚴思穎(4C)
鄭銘恩(4B)
趙湛晴(4B)



徐璋麟先生
(資訊科技服務
支援技術員)



楊基全先生
(資訊科技員)



施少清老師
(教學助理)

全校參與課時內課外活動

本年度的課時內課外活動，供全校學生同時於星期四下午進行，內容多采多姿，包括理財、魔術、花式跳繩、編織等（詳情見下表）。我們期盼學生透過參與不同的課外活動，豐富他們的學習經歷，培養不同的興趣和發展多元智能，並擴闊他們的視野。

一年級	趣味摺紙班	普普樂園	
	生活英語班	氣球及串珠班	
二年級	小二活用普通話班	魔術班	百變手工藝班
	種植組	初級組合唱團	
三年級	兒童文學班	立體紙模型班	初小基督徒團契
	初級組合唱團	中級組合唱團	
四年級	理財班	投球班	小四活用普通話班
	小記者訓練班	中級組合唱團	
五年級	簡易運動班	小義工隊	思維遊戲班
	家政班	高級組合唱團	
六年級	花式跳繩班	十字繡班	高小基督徒團契
	編織班	高級組合唱團	



生活英語班



十字繡班

簡易運動班
Cha Cha Cha

初小基督徒團契



種植組



理財班



編織班



家政班





第 62 屆香港學校朗誦節獎項



粵語集誦

獎項	集誦隊	誦材
冠軍	二年級粵語集誦隊	我們的香港

粵語獨誦

獎項	班別	學生姓名	誦材
冠軍	5C	陳語翹	花光和雪光
	3A	中川麗嘉	上帝創造歌
	1B	梁靖熹	螢火蟲
亞軍	6C	王筠婷	雲
	3A	陳曉汶	月
	3A	何韜	月
	3B	陳曉晴	月
	3C	蔡寶晴	月
	1A	馮安霖	螢火蟲
季軍	1C	梁樂希	小河妹妹
	5B	鄭子晴	春在天涯
	4A	余沛臻	月亮、太陽和星星 (節錄)
	3B	蔡希婷	月
	3B	朴妍臻	月
	3C	邱鎧霖	月
	2B	馮樂瑜	家
	2C	梁雪穎	家
	2C	盧思穎	家
	1B	馮頌誼	小河妹妹

普通話獨誦

獎項	班別	學生姓名	誦材
冠軍	4A	鍾潔言	母親的愛
	2D	羅琛茹	努力
亞軍	5C	張思行	問雪
	4C	李宛棠	母親的愛
	3C	李思	母親的愛
	2D	羅琛茹	超重了
季軍	6A	唐穎思	彩虹 (節錄)
	5B	王子文	彩虹 (節錄)
	4A	李曉琳	母親的愛
	4C	焦璧堃	秋景
	3A	馮恩霖	母親的愛
	3A	中川麗嘉	母親的愛
	2B	張凱堯	努力
	1C	楊約詩	超重了

Choral Speaking

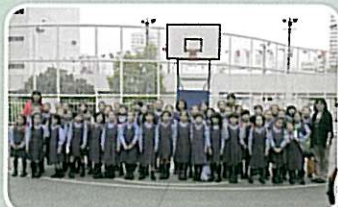
Place	Name of Team	Poem / Verse
Third	P3 English Choral Speaking Team	Traffic Jam



二年級粵語集誦隊



四年級普通話集誦隊



三年級英語集誦隊



本校游泳隊隊員



本校田徑隊隊員

English Solo Verse Speaking

Place	Class	Name of Pupil	Poem / Verse
First	6B	Leung Yu Hang	Teacher
	6C	Walker Lauren Mary	Teacher
	4A	Kan Ka Lam Rachel	Jemima
	4B	Cheng Ming Yan	Fantastic Mr. Fox
	2C	Lam Brenda	The Seaside
	2D	Wong Carys	Lewis Has a Trumpet
Second	6A	Sheh Ya Shin	A Televised Surprise
	6C	Kwong Jing Ting Deborah	Teacher
	6C	Walker Lauren Mary	Eleven
	5C	Cheung Hoi Laam Karis	A Small Girl Swinging
	5C	Nadia Grace Cheng	Houses
	3C	Chan Sze Ting Rachel	Frost on the Flower
	3C	Fung Hiu To	Wet Play
	2B	Cheung Hoi Yiu Danna	Lewis Has a Trumpet
	4B	Chan Tsz Ying	I like to Swing on my own
	4B	Cheng Ming Yan	Toothpaste
Third	4B	Yu Wing Ching Bridget	I like to Swing on my own
	4C	Lau Chantale Hugh Tung	I like to Swing on my own
	3B	Chong Yan Wah Jemima	Teevee
	3B	Mak Hiu Ching	Wet Play
	3C	Jocelyn Cheuk	Frost on the Flower
	2B	Cheng Wan Xin	The Seaside
	2B	Cheung Hoi Yiu Danna	My Daddy Dances Tapstep
	2B	Law Hoi Yin	The Seaside
	2D	Ng Wing Ching	The Seaside
	2D	Wong Carys	The Seaside
	1A	Ching Michelle	The Seaside
	1A	Wang Jiawen	I Did Not Eat the Goldfish
	1C	Hung Dorea Elaine	I Did Not Eat the Goldfish
	1C	Yeung Yeuk Sze	The Seaside
	1D	Tsang Hin Ka Audrey	The Seaside

校際體育比賽獎項

2010—2011 年度港島西區小學游泳比賽 (下午場)

獎項	組別	項目	學生姓名
冠軍	女子甲組	50 米背泳	6B 卞安蓓
亞軍		100 米蛙泳	6A 鄺心怡
		50 米蛙泳	6A 鄺心怡
		4x50 米自由泳接力	6A 劉熙彤
			6A 霍芷晴
	6B 卞安蓓		
5C 陳漫程			
季軍	女子乙組	100 米蛙泳	5C 陳漫程
		100 米自由泳	6B 卞安蓓
		4x50 米混合接力	6B 卞安蓓
		50 米蝶泳	5C 張澄
		4x50 米自由泳接力	5B 何慧琳
			5C 鄭諾希
			5C 張澄
4A 鍾潔言			

2010—2011 年度港島西區小學校際田徑比賽

獎項	組別	項目	學生姓名
冠軍	女子甲組	跳遠	6A 鄺心怡
亞軍	女子乙組	跳遠	5B 姜遠昕
殿軍	女子乙組	60 米	5C 張凱嵐